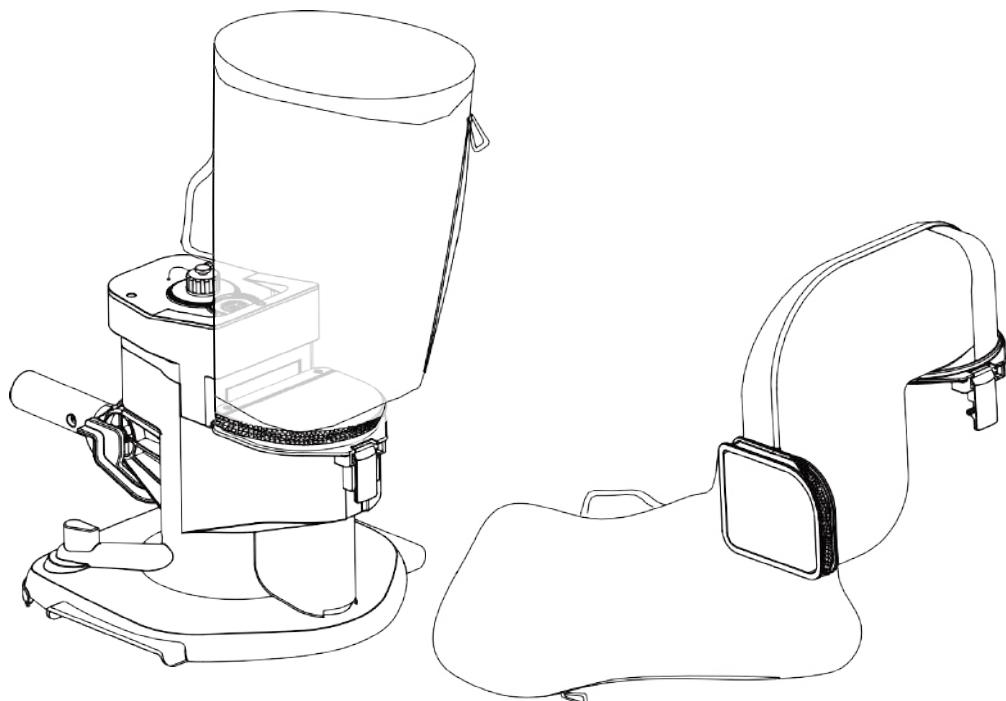


EN

# LEAFMAX PRO

**Handheld Battery Operated  
Multi-function Pool Cleaner**

## **INSTRUCTION MANUAL**



Battery: 11.1V / 3000mAh  
Charging power: 12.6V DC, 1.0A

Motor voltage: 11.1V DC  
Waterproof grade: IPX8

**INOPOOL**

## **SAFETY WARNING**

When installing and using this electrical equipment, you should always follow the basic safety precautions. Please read the following carefully

# **⚠️ WARNING!**

The cleaner is not a toy, and is operated by people older than 8 years age.

Any people who operates the cleaner, has to read the manual carefully before working it.

1. Appliances can be used by children of 8 years or older and by persons with reduced sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the risks involved.
2. Children should not play with the device.
3. The cleaning and maintenance to be carried out by the user should not be carried out by children.
4. The cleaner is designed to clean the swimming pool.
5. Please use the original batteries and charger when using.
6. Only charging it when the cleaner is power off.
7. Put the cleaner into a clean and dry place. Do not expose it under the sun, or close to explosive.
8. The filter bag may easy to be broken when there are sharp substances under water.
9. The cleaner automatically stops to work when it is out of water.
10. Do not be close to the vacuum head when it is working, due to its suction power, especially for the human body, animals, hair or clothes.
11. Do not disassemble the cleaner without professional guidance or notice from the authorized distributor or manufacturer.
12. Do not leak the lubricant oil, as it causes water pollution.
13. Stop using the cleaner if there is anything wrong; Contact the authorized service center/distributor or replace it with original parts/accessories.
14. Cleaner working conditions:

Maximum applicable water depth: 3 m (10 ft) Water temperature: 4°C( 39.2°F )-35°C( 95°F )

### **1. Charger**

1. Only use the original charger provided.
2. For indoor use only. The charger should not be used outdoor and not be exposed to rain, humidity, any liquid or heat.
3. Keep the charger out of the reach of children.
4. Never use the charger if any damage is found.
5. Do not handle the cleaner and charger with wet hands and bare feet, when charging the cleaner.
6. Disconnect the charger from power when not in use.
7. If the wire is damaged, it must be replaced by a new charger to avoid danger.
8. Make sure the cleaner and charger are totally dry before charging.
9. Charge the cleaner 3-4 hours prior to the first use. Normally cleaner can be operated about 60 minutes after fully charged.

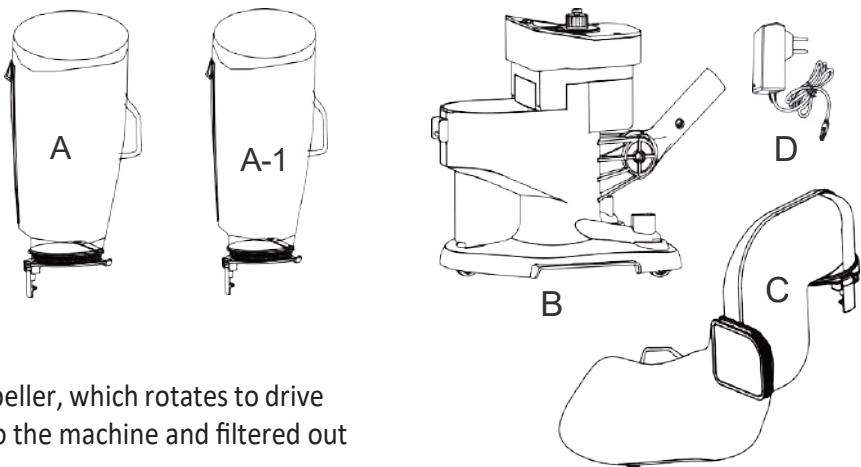
### **2. Battery disposal**

1. The cleaner battery is a lithium battery, it must be disposed properly, please contact with your local authority for more information.
2. Never attempt to disassemble the lithium battery.
3. Remove all personal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when unwiring a lithium battery from the vacuum unit.
4. The battery causes short circuit current, as well as severe burning when it is high enough.
5. Wear complete eye protection, gloves and protective clothing when removing the battery pack.
6. No smoking or sparkling flame near the cleaner, or, it may causes unknown gases.
7. If acid comes in contact with skin and clothing, wash immediately with plenty of soap and water.
8. If acid comes in contact with eyes, immediately flood eye with running cool water for at least 15 minutes. Get medical attention immediately.

**Above warning and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and/or severe injury.**  
Pool/spa owners should always exercise intensive caution and common sense when operating the cleaner.

## ASSEMBLY

- A: Filter bag  
A-1: Fine material filter bag  
B: Cleaner body  
C: Filter for sundeck cleaning  
D: Charger



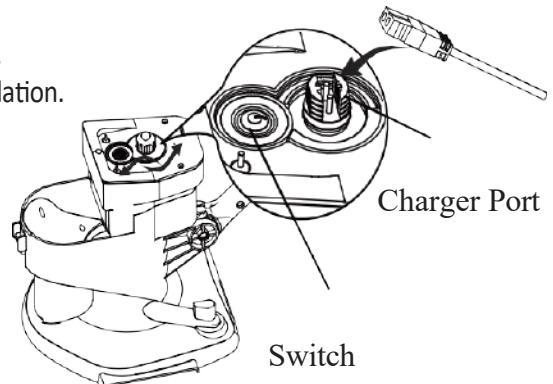
The cleaner is equipped with a spiral impeller, which rotates to drive the debris in the water to be sucked into the machine and filtered out through a mesh bag to achieve cleaning purposes.

## ASSEMBLY AND OPERATION

### Charging warning

- Use only the original external adapter and the charging cable provided.
- Make sure the cleaner and charger ports are clean and dry before installation.
- Power up the cleaner before using it for the first time (about 3-4 hours)

1. Loosen the sealing cover on the top of the host in a counter-clockwise direction to expose the charging port.
2. Insert the charger plug (with the slot aligned) into the charging port on the host, and the indicator light on the charger will turn red, indicating normal charging.
3. After about 3-4 hours, the indicator light of the charger changes from red to green, indicating that the battery is fully charged. You can unplug the charger from the cleaner and rotate the sealing cover clockwise into the charging port, aligning the cap to ensure that the charging port is sealed when the product is used in water.



### How to use the pool floor cleaning?

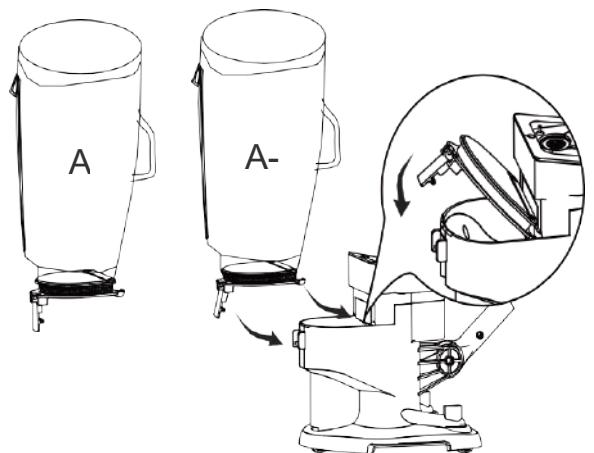
#### Assembly and replacement of mesh bags:

Choosing a suitable filter bag A or A1, to be locked into the main body B. Fasten the mesh bag fixing frame to the cleaner, as shown in the figure.

1. Turn on the cleaner: Press the button down 3 seconds and the light turns BLUE. Then continue to turn on the button 3 seconds until the light turns GREEN. Put the cleaner into the water to start cleaning;

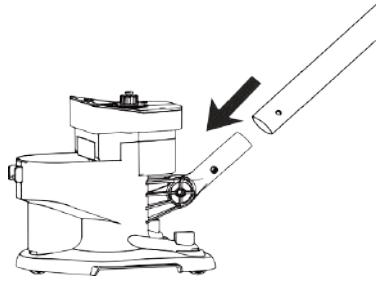
1. Put the cleaner into the water to start working; The cleaner automatically stops when it is out of water;

2. Turn off the machine: Press the button down 1 second.



## Connection to telescopic pole (not included)

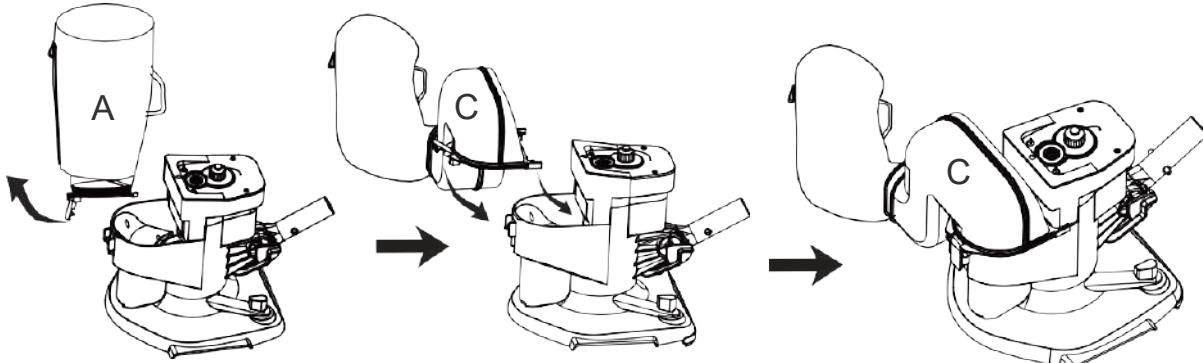
Insert the pole into the cleaner handle until the V-clip buttons on both sides pop out to lock the pole.



## How to use the Sundeck or Shallow floor cleaning adapter?

Sundeck or Shallow Floor Cleaning: Min. 20cm (7.8 inch)

2. Assembling the Shallow Filter "C" as follows:

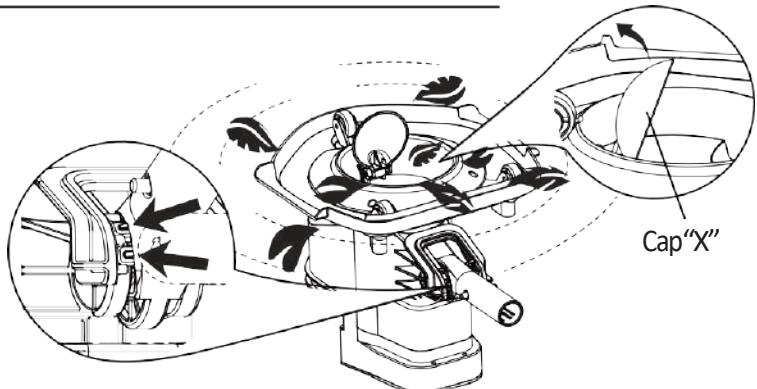


3. Turn on the machine: Press the button down 3 seconds and the light turns BLUE, then continue to turn on the button in 3 seconds until the light turns GREEN. Put the cleaner into the water to start cleaning;

4. Turn off the machine: Press the button down 1 second.

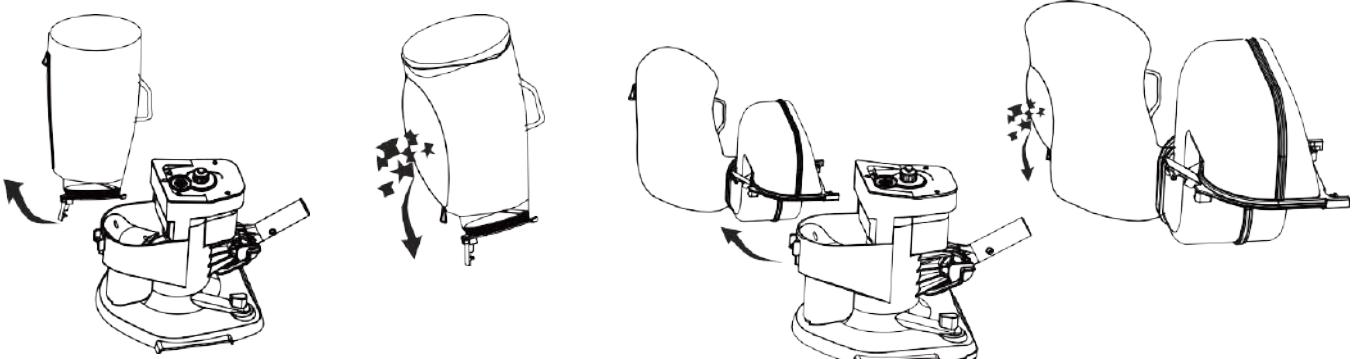
## How to use the Surface Cleaning ?

1. Choosing a suitable filter bag A or A1, to be locked into the main body B;
2. Connect with a telescopic pole.
3. Rotate the cleaner upside down as per pic., and open the cap X as Pic.
4. Lock the handle per your choice. There are 2 positions for your choice.
5. Turn on the cleaner: Press the button in 3 seconds and the light turns to be BLUE, then start to skimming;
6. Turn off the machine: Press the button in 1 second.



## EMPTYING THE FILTER BAG

Open the buckle of the filter bag mounting plate, take out the filter bag and filter bag mounting plate together, open the zipper at the top of the filter bag, remove the debris, and clean the filter bag.



## MAINTENANCE AND STORAGE

---

1. The battery discharges itself during storage. Make sure the cleaner is fully charged before storage.
2. When not in use, you must recharge the battery at least every three months.
- Unplug the external adapter from the socket and then the charging cable from the external adapter and the cleaner.
- Remove the attachment from the cleaner. If necessary, rinse the cleaner and accessories with clean water. Do not use detergent.
- Before storage, make sure the cleaner is drained.
- Use a clean towel to clean the cleaner and its accessories.
- Store in a well ventilated place away from sunlight, heat, fire sources, pool chemicals and children.
- The storage environment temperature should be 10°C - 25°C( 50°F - 77°F )

### Note:

Higher storage temperatures may shorten battery life.

## BATTERY ASSEMBLY AND REPLACEMENT

---

### Warning!

Do not treat electrical appliances as unclassified municipal waste, use separate collection facilities. For information on available collection systems, contact your local government.

- Do not remove the lithium battery without authorization.
- When removing the lithium battery from the vacuum device, please remove the ring, bracelet, necklace and watch.
- The short-circuit current generated by a battery is enough to absorb the ring (or similar items), causing severe burns.
- Before removing the battery pack, please wear eye protection cover, gloves and protective clothing.
- Be careful not to touch the wire or any metal parts, or it will cause spark or short circuit.
- Do not smoke, spark or flame near the cleaner, or it will ignite the battery and produce gas.
- Avoid exposing the battery to fire or high temperature, otherwise it may cause explosion.

### Note!

In case of battery leakage, avoid contact with the damaged battery and put it in a plastic bag.

If skin or clothing is in contact with acid, wash immediately with plenty of soap and water.

If the eyes are in contact with acid, rinse the eyes with water for at least 15 minutes and send them to a doctor for treatment.

## BATTERY REPLACEMENT

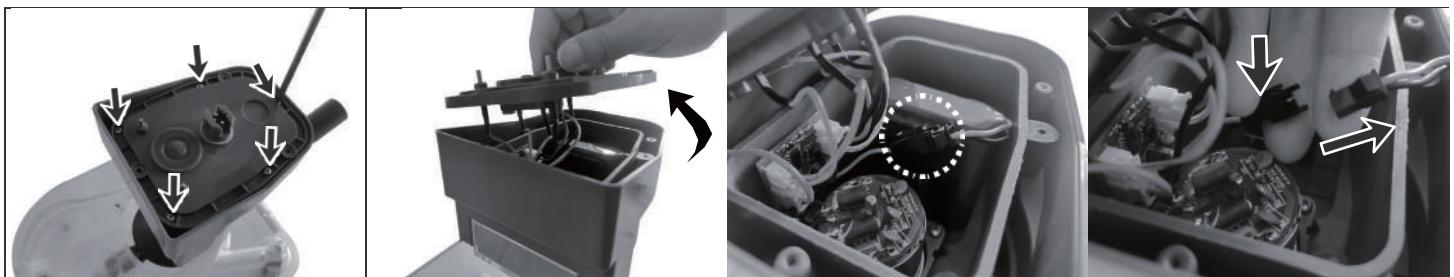
---

**NOTE: User must consult dealer before any battery replacement.**

1. Loosen the sealing cover of the charging port in a counterclockwise direction, unscrew the top three screws with a screwdriver, and open the cover, as shown in the following figure.



2. Use a screwdriver to unscrew the five screws on the motor cover, open the cover and find the battery connection wire. Press the clip on the connector and then pull it out, as shown in the following figure.



3. After taking out the battery, please wrap the connector with Electrical tape immediately to avoid short circuit caused by contact between two wire terminals.



4. After replacing the battery, follow the disassembly steps to reinstall the battery and other parts.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
	The battery is low	When the switch light is on for 2 seconds and off for 1 second, it will flash slowly for 10 times and stop the machine to turn off the light. Turn off the light and recharge. Once the charging is complete, turn off the switch and restart it to operate normally for more than 60 minutes.
The cleaner won't capture debris.	Impeller blockage	When the rotor is blocked, the switch light flashes continuously at 0.5 second intervals, and the motor stops. Check the impeller and clean the stuck leaves or stones by hand if found stuck. Then, turn off the switch, turn off the light, and restart the switch to ensure normal operation.
	Impeller damage	Please contact your dealer for replacement.
	Debris blocking the suction port	Clear the debris
	The filter bag is full	Empty the filter bag of debris
Garbage flows out from the bottom of the transparent component	The filter bag is full, Backflow of water flow	Empty the filter bag of debris
	The anti backflow plate is broken	Replace the anti backflow plate
Garbage leaking out of the filter bag	Filter bag is broken	Replace the filter bag

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
Switch not working or out	Damaged circuit board	Please contact your dealer for replacement.
	Battery depletion / damage	Recharging/Please contact your dealer for replacement.
	Motor damage	Please contact your dealer for replacement.
	There is debris around the sensor or sensor oxidation	Cleaning the sensor with paper, or cloth, or brush
Handle/pole connector cannot be secured in assembly	V-Shape clip broken	Use a new V-Shape clip
Cleaner unable to charge	Battery damage	Please contact your dealer for replacement. Warning! Please purchase the original lithium battery for replacement to avoid damage to the cleaner.
	Charger damaged	Please contact your dealer for replacement. Warning! The wrong charger will cause damage to the machine and battery, and this situation is not guaranteed.
Explanation of the differences in the different states of indicator lights	Long on light	Normal working state
	Slow flashing of the light	The light flashes for 2 seconds and 1 second, and then goes out after about 30 seconds, indicating that the battery is depleted (refer to the battery depletion plan for the solution)
	Fast flashing of lights	If the lights keep flashing at intervals of 0.5 seconds, the impeller will get stuck and a blockage will occur (refer to the impeller blockage solution for the solution).

## ENVIRONMENTAL PROGRAMS

     	<p>Please respect the local regulations and help to protect the environment.      Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins.      For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.</p>
--	---

We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.

## **LIMITED WARRANTY- USA/CANADA**

### **General Terms**

**Note:** Please retain the original box/packaging and internal packaging materials for any Inovasia product to facilitate warranty returns. You are solely responsible for damage during shipping. You may need to purchase packaging / shipping materials from Inovasia's repair center to ship your product.

Inovasia ("Inovasia") warrants this product ("Product") against defects in material or workmanship for the time period set forth below ("Warranty Period") for each product type.

Pursuant to this Limited Warranty, during the Limited Warranty Period upon receipt of verification of the purchase date of Product and warranty return in accordance herewith, Inovasia will, in its sole discretion:

- (i) repair the Product (or parts thereof determined to be defective) to the original specifications, or
- (ii) replace the Product with a new or refurbished\* Product.

In the event of a covered defect, these are your exclusive remedies.

\* For purposes of this Limited Warranty, "refurbished," means a product or part that has been returned to its original specifications.

***The LEAFMAX PRO model comes with a 1-year limited warranty period***

### **Warranty Claim Procedure**

To obtain warranty service, you must comply with the following requisite instructions:

- (1) Visit website at <https://inopool-us.com>. You will be guided through the process on how to obtain an RMA# (Return Merchandise Authorization Number), which is required for all approved warranty returns. All customers **must** obtain an RMA number before any Product will be accepted for warranty service.
- (2) **If instructed to do so**, package the Product properly and securely, along with the Inovasia battery charger (if the unit requires an Inovasia charger), in the original box.
- (3) Attach the printed RMA number you received from the website to the outside of the package. **Note:** It is advisable to also place a copy of the RMA inside of the package. If you are not able to print the RMA number from the website, you must write your RMA number legibly on two sides of the box. We recommend using thick black indelible marker. Packages lacking an RMA or having illegible RMA will not be accepted for warranty service.
- (4) Ship the Product with the RMA clearly legible to:  
US: Aqua Robot Repair 6 Fawn Court Monroe Township NJ 08831  
Canada: Inovasia Service c/o REPAIRWORX 1240 Spears Road Unit #2 Oakville, ON L6L 2X4  
Inovasia is not responsible for lost, stolen or damaged property in transit & recommends that you insure contents of your package.
- (5) Repair/Replacement Warranty. This Limited Warranty shall apply to any repair, or replacement of any Product or part(s) for the lesser of the remainder of the original Limited Warranty Period or for (1) year whichever is shorter. Any original Products or parts replaced during Warranty Service shall become the exclusive property of Inovasia.
- (6) Defective products may be exchanged from date of purchase within 15 days with sales receipt proof of purchase. Defective products beyond 15 days are subject to the warranty repair conditions. See warranty guidelines for details.

### **Limitations and Exclusions**

THIS LIMITED WARRANTY IS SOLELY APPLICABLE TO NEW PRODUCTS PURCHASED IN THE US AND CANADA FROM AN AUTHORIZED INOPOOL DEALER BY THE ORIGINAL PURCHASER AND IS NOT TRANSFERABLE TO SUBSEQUENT PURCHASERS. This Limited Warranty covers only defects in material or workmanship that arise in manufacturing or in the course of ordinary consumer use and which preclude normal use of the Product for its intended purpose. REFURBISHED PRODUCTS ARE NOT SUBJECT TO THIS WARRANTY BUT ARE INSTEAD SUBJECT THE TERMS OF THEIR SALE, INCLUDING ANY WARRANTY PERIOD SPECIFIED AT THE TIME OF PURCHASE.

**Exclusions.** This Limited Warranty does not cover defects that are solely cosmetic in nature, or which do not interfere with function of a warranted Product. Also excluded are issues caused by other than manufacturing or normal consumer use, including but not limited to Product issues caused by commercial use of any kind or extent, misuse, abuse, accidental damage, limitations in technology, or unauthorized access to or modification of any part of the Product. This Limited Warranty is void if the factory-applied serial number has been altered or removed from the Product. This Limited Warranty does **not** cover any Inovasia products sold AS IS or WITH ALL FAULTS or consumables (such as batteries), or those which are expressly excluded from warranty coverage, including but not limited to accessories and supplemental items provided with various Products.

**Disclaimer of Other Warranties.** TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, AND EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, INOVASIA EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED IN CONNECTION WITH THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY.

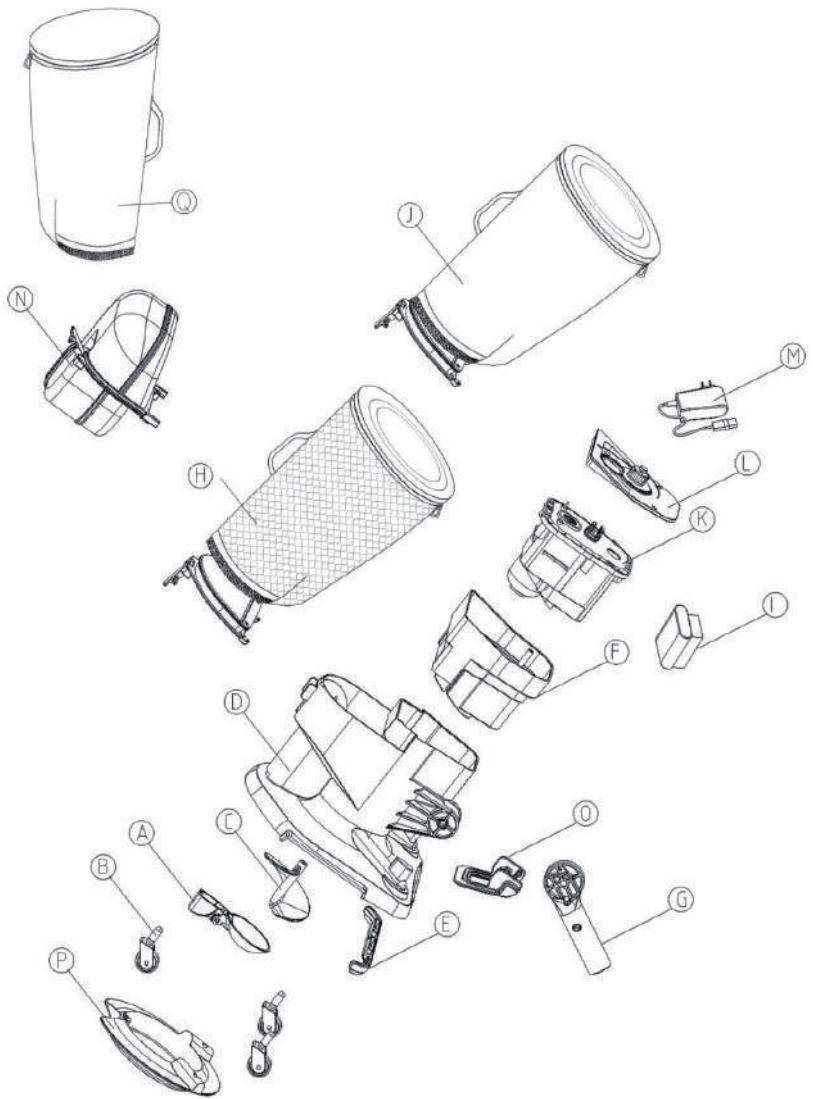
**Exclusion of Damages and Limits of Liability.** IN NO EVENT, REGARDLESS OF THE LEGAL BASIS FOR THE CLAIM, WILL INOVASIA, ITS AFFILIATES, AND/OR REPRESENTATIVES' BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES, EVEN IF INOVASIA HAS KNOWLEDGE OF OR BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND WHETHER OR NOT THEY ARE FORESEEABLE. STATUTORY DAMAGES AWARDED UNDER ANY LAW WILL BE DEEMED TO BE DIRECT AND COMPENSATORY, AND NOT PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES; AND IN NO EVENT SHALL INOVASIA BE LIABLE TO CUSTOMER OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY FOR LIABILITY ARISING OUT OF THIS WARRANTY, WHETHER ARISING IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT LIABILITY), BREACH OF WARRANTY OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

INOVASIA'S AGGREGATE LIABILITY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE LIMITED TO DIRECT DAMAGES UP TO THE GREATER OF THE AMOUNT PAID BY CUSTOMER FOR ANY PRODUCT COVERED UNDER THIS WARRANTY OR ONE THOUSAND DOLLARS (US) (US \$1000). THIS LIMITATION APPLIES REGARDLESS OF WHETHER THE ALLEGED LIABILITY IS BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTIES, OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

NOTWITHSTANDING THE FOREGOING, THE LIMITATIONS AND THE EXCLUSIONS SET FORTH IN THIS WARRANTY DO NOT APPLY TO (I) INOVASIA'S LIABILITY FOR ANY DAMAGES AWARDED OR ANY AMOUNTS TO SETTLE LITIGATION OR THREATENED CLAIMS RESULTING FROM DEATH, BODILY INJURY, OR ITS GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT INOVASIA HAS SET ITS PRICES FOR THE PRODUCT AND PROVIDED THIS WARRANTY IN RELIANCE UPON THE LIMITATIONS OF LIABILITY AND THE DISCLAIMERS OF WARRANTIES AND DAMAGES SET FORTH HEREIN, AND THAT THE SAME FORM AN ESSENTIAL BASIS OF THE BARGAIN BETWEEN THE PARTIES WITH RESPECT TO THIS WARRANTY.

# LEAFMAX PRO PARTS LIST

Reference	INO Item No.	Description
A	LFM2-01	Cap
B	LFM2-02	Universal wheel, totally 3pcs
C	LFM2-03	Impeller
D	LFM2-04	Main Body
E	LFM2-05	Brush, totally 2pcs
F	LFM2-06	Inner Body
G	LFM2-07	Handle
H	LFM2-08	Small micro filter bag for floor cleaning
J	LFM2-09	Standard Filter bag for floor cleaning
I	LFM2-10	Battery
K	LFM2-11	Internal parts with motor and battery
L	LFM2-12	Upper cover
M	LFM2-13	Charger
N + Q	LFM2-14	Sundeck cleaning with standard filter bag
O	LFM2-15	Gear clip
P	LFM2-16	Connector for surface skimmer

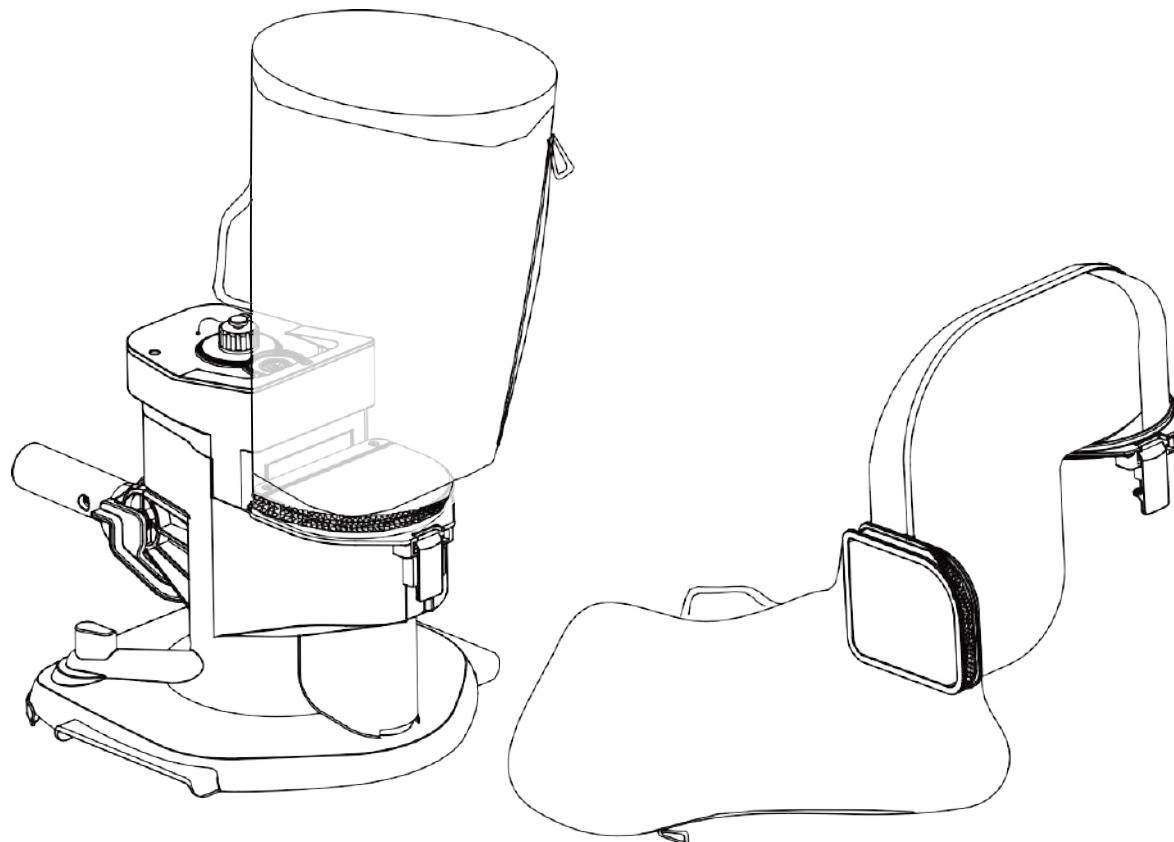


FR

# LEAFMAX PRO

**Aspirateur de piscine  
multifonctions portatif à batterie**

## **MANUEL D'INSTRUCTIONS**



Batterie: 11.1V / 3000mAh

Tension du moteur: 11.1V DC

Puissance de charge: 12.6V DC, 1.0A

Classe imperméable à l'eau: IPX8

**INOPOOL**

## **AVERTISSEMENT CONCERNANT LA SÉCURITÉ**

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, respectez toujours les consignes de sécurité de base. Veuillez lire attentivement ce qui suit.



## **AVERTISSEMENT**

Le nettoyeur n'est pas un jouet et doit être utilisé par des personnes de plus de 8 ans.

Tout utilisateur doit d'abord lire attentivement le manuel.

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes dont les capacités sensorielles ou mentales sont réduites ou qui n'ont ni expérience ni connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles sachent utiliser l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les risques encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants. Le nettoyeur a été conçu pour nettoyer la piscine.
4. Le nettoyeur a été conçu pour nettoyer la piscine.
5. Utilisez la batterie et le chargeur d'origine.
6. Chargez le nettoyeur uniquement lorsqu'il est éteint.
7. Rangez le nettoyeur dans un endroit propre et sec. Ne l'exposez pas aux rayons du soleil ni à des substances explosives.
8. Le sac filtrant peut être facilement endommagé en cas de présence d'éléments tranchants dans l'eau.
9. Le nettoyeur s'arrête automatiquement lorsqu'il est hors de l'eau.
10. Ne vous approchez pas de la tête d'aspiration lorsque l'appareil est en marche : la force d'aspiration peut piéger les parties du corps, les animaux, les cheveux ou les vêtements.
11. Ne démontez pas le nettoyeur si ce n'est avec l'aide d'un professionnel ou à la demande du distributeur autorisé ou du fabricant.
12. Ne laissez pas fuir le lubrifiant, cela polluerait l'eau.
13. Arrêtez d'utiliser le nettoyeur si vous remarquez quelque chose d'anormal. Contactez le distributeur autorisé ou remplacez par une pièce d'origine la partie concernée par le problème.
14. Conditions de service du nettoyeur :  
Profondeur maximale de l'eau : 3 m  
Température de l'eau : 4 °C - 35 °C

### **1. Chargeur**

19. Utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni.
20. Conçu pour un usage en intérieur uniquement. Le chargeur ne doit pas être utilisé en extérieur ni être exposé à la pluie, à l'humidité, aux liquides ou à la chaleur.
21. Tenez le chargeur hors de portée des enfants.
22. N'utilisez jamais le chargeur s'il est endommagé.
23. Ne manipulez jamais le nettoyeur et le chargeur avec les mains humides et les pieds nus lorsque le nettoyeur est en charge.
24. Débranchez le chargeur du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
25. Si le câble est endommagé, vous devez remplacer le chargeur pour éviter tout danger.
26. Vérifiez que le nettoyeur et le chargeur sont complètement secs avant de mettre l'appareil en charge.
27. Chargez le nettoyeur pendant 3- 4 heures avant la première utilisation. Normalement, vous pouvez utiliser le nettoyeur 60 minutes une fois qu'il est complètement chargé.

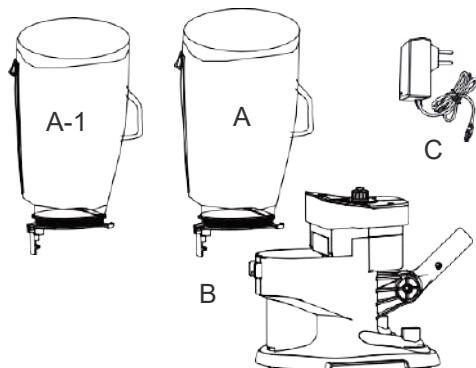
### **2. Élimination de la batterie**

17. La batterie du nettoyeur est une batterie au lithium. Elle doit être éliminée correctement. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.
18. N'essayez jamais de démonter la batterie au lithium.
19. Enlevez tous vos bijoux et votre montre avant de retirer la batterie au lithium du nettoyeur.
20. Lorsque la batterie est suffisamment puissante, elle peut provoquer des courts-circuits et des brûlures graves.
21. Portez un équipement complet de protection (lunettes, gants et vêtements) lorsque vous retirez le bloc de batterie.
22. Ne fumez pas et n'approchez aucune étincelle ni aucune flamme du nettoyeur, car des gaz inconnus pourraient en émaner.
23. Si de l'acide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau savonneuse.
24. Si de l'acide entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante pendant 15 minutes au moins. Consultez un médecin immédiatement.

**Les avertissements et précautions indiquées ci-dessus ne sont pas exhaustifs et n'incluent pas tous les risques et/ou blessures graves possibles.** Les propriétaires de piscine/spa doivent toujours faire preuve de prudence et de bon sens lorsqu'ils utilisent le nettoyeur.

## MONTAGE

- A : Sac filtrant
- A-1 : Sac filtrant plus fin
- B : Corps du nettoyeur
- C : Filtre pour le nettoyage des Sundeck immergés, des plages
- D : Chargeur



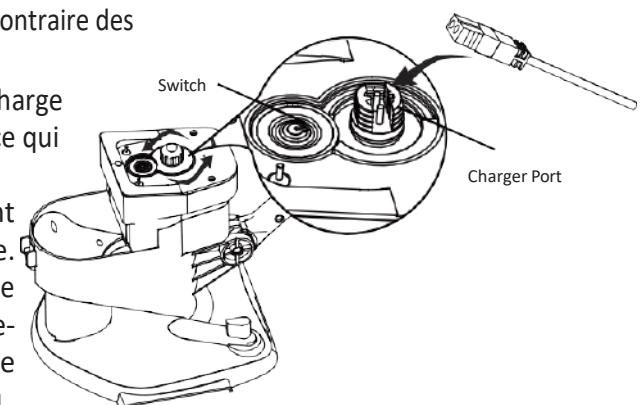
Le nettoyeur est équipé d'une hélice en spirale dont la rotation permet de diriger les déchets présents dans l'eau vers la bouche d'aspiration du nettoyeur afin de les filtrer au travers d'un sac filtrant et d'achever le processus de nettoyage.

## MONTAGE ET FONCTIONNEMENT

### Avertissement concernant la charge

- Utilisez uniquement l'adaptateur externe d'origine et le câble de recharge fournis.
- Vérifiez que le robot et les ports de recharge sont propres avant de procéder à l'installation.
- Chargez le robot avant de l'utiliser pour la première fois (3-4 heures environ).

1. Dévissez le couvercle étanche situé sur le haut de la base dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin d'accéder au port de recharge.
2. Insérez la prise du chargeur (en alignant la fente) dans le port de recharge zsiué sur la base. Le témoin lumineux du chargeur devient rouge, ce qui indique une charge normale.
3. Au bout de 3-4 heures, le témoin lumineux du chargeur devient vert, ce qui indique que la batterie est complètement rechargeée. Vous pouvez débrancher le chargeur de la base et visser le couvercle étanche dans le sens des aiguilles d'une montre sur le port de recharge en alignant bien les interstices afin de vous assurer que le port de charge est bien fermé lorsque le produit est utilisé dans l'eau.



### Comment utiliser l'aspirateur en mode nettoyage du fond?

#### 1. Montage et remplacement du sac filtrant

Elija un filtro adecuado (A o A1 en función: de la finura de filtración deseada) y engáñchelo a la aspiradora (B)

Tirez sur le scratch du sac filtrant, placez le sac filtrant sur le cadre de fixation et fermez le scratch.

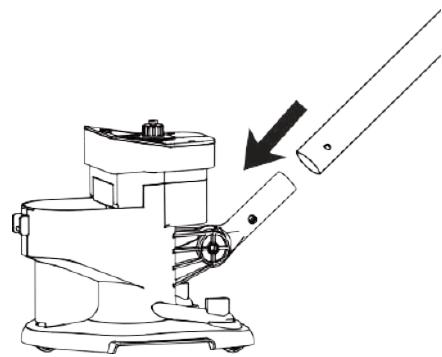
2. Allumez l'appareil : Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes et la lumière devient BLEUE. Mettez le nettoyeur dans l'eau pour commencer à aspirer les saletés ; le nettoyeur s'arrête automatiquement lorsqu'il est hors de l'eau ;

3. Eteindre la machine : Appuyer sur le bouton pendant 1 seconde.



## Montage du manche en aluminium (non fourni)

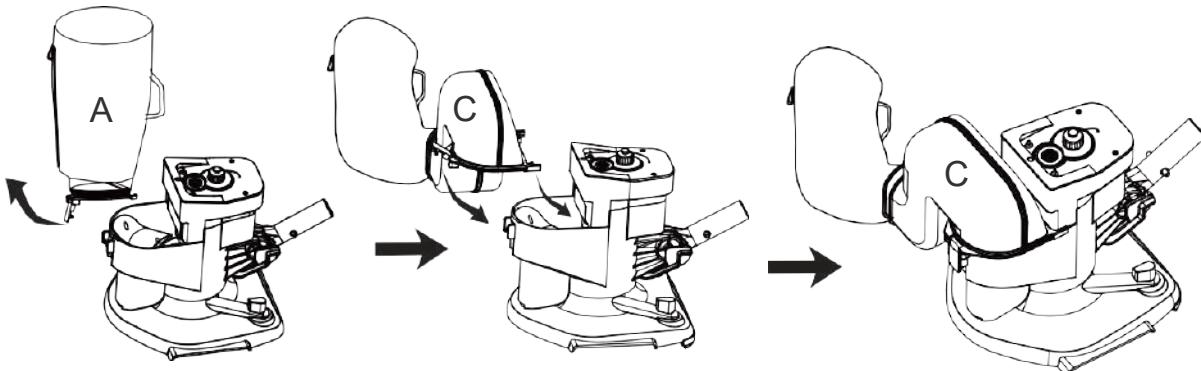
Insérez le manche en aluminium dans le manche de la base jusqu'à ce que les clips s'enclenchent des deux côtés et verrouillent le manche en aluminium.



## How to use the Sundeck or Shallow floor cleaning ?

Nettoyage d'un sundeck (plage) immergé ou d'une surface peu profonde : jusqu'à 20 cm au minimum.

1. Assembler le filtre C comme indiqué ci-dessous:



2. Allumez l'appareil : Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes et la lumière devient BLEUE, puis continuez à appuyer sur le bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière devienne VERTE. Mettez le nettoyeur dans l'eau pour qu'il commence à fonctionner ;

3. Éteindre l'appareil : Appuyer sur le bouton pendant 1 seconde.

## Comment utiliser l'aspirateur en mode nettoyage de la surface ?

1. Choisir un filtre adapté (A ou A1 selon la finesse de filtration recherché) et clipser-le sur l'aspirateur (B)

2. Clipser l'aspirateur sur le manche télescopique (non inclus, à acheter séparément);

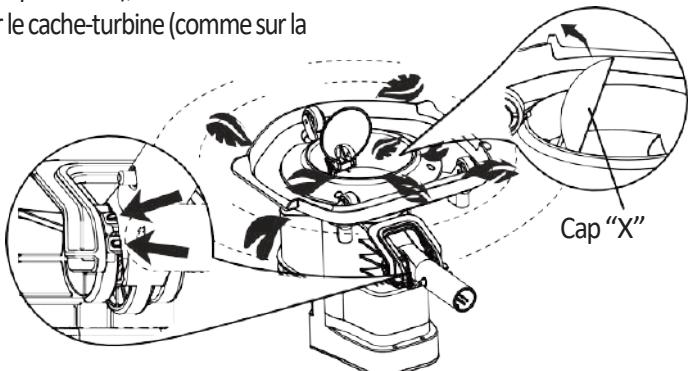
3. retourner l'appareil (turbine vers le haut comme sur la photo) et ouvrir le cache-turbine (comme sur la photo);

4. bloquer la poignée sur la position de votre choix. Il y a 2 positions possibles;

5. Mettez l'appareil en marche : Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes et la lumière devient BLEUE, puis commencez à écumer;

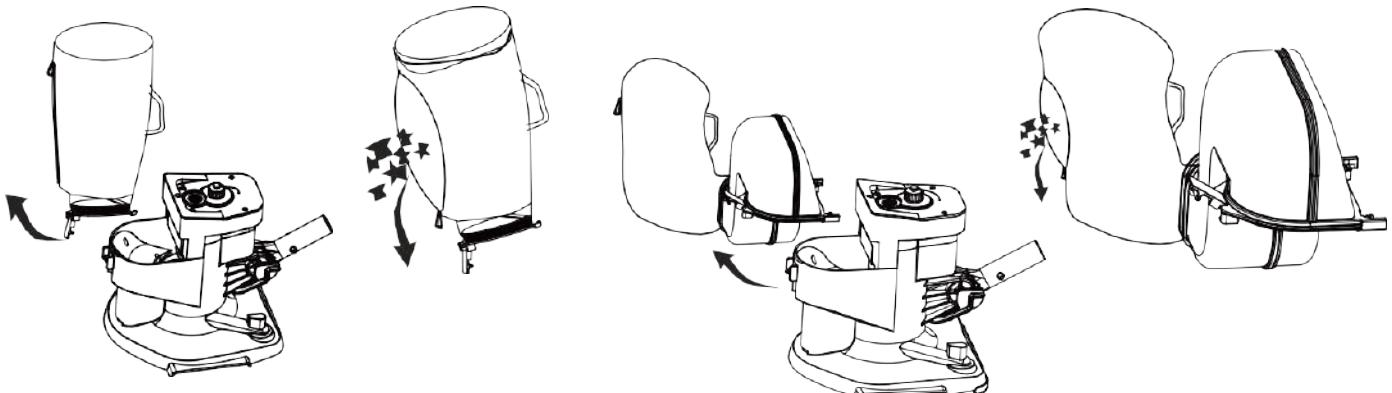
6. Éteindre l'appareil : Appuyer sur le bouton pendant 1 seconde;

7. le nettoyeur s'arrête automatiquement lorsqu'il est hors de l'eau.



## ÉLIMINATION DES DÉBRIS

Ouvrez l'attache de la plaque du sac filtrant, enlevez le sac filtrant et son cadre de fixation, ouvrez la fermeture à glissière située sur le dessus du sac filtrant, enlevez les débris et nettoyez le sac filtrant.



## ENTRETIEN ET STOCKAGE

1. La batterie se décharge lors du stockage. Vérifiez qu'elle est complètement chargée avant de stocker le nettoyeur.
2. Lorsque vous n'utilisez pas le nettoyeur, rechargez la batterie tous les trois mois au moins.
- Débranchez l'adaptateur externe de la prise, puis le câble de recharge de l'adaptateur externe et du nettoyeur.
- Enlevez le sac filtrant et son cadre de fixation du nettoyeur. Si nécessaire, rincez le nettoyeur et les accessoires à l'eau claire. N'utilisez pas de détergent.
- Avant de stocker le nettoyeur, vérifiez qu'il ne contient plus d'eau.
- Utilisez un torchon propre pour nettoyer le nettoyeur et ses accessoires.
- Stockez-le dans un endroit bien ventilé, à l'abri des rayons du soleil, de la chaleur, des sources de flamme, des produits chimiques pour piscines, et hors de portée des enfants.
- La température du lieu de stockage doit se situer entre 10 et 25 °C.

Remarque :

Des températures de stockage plus élevées peuvent écourter la durée de vie de la batterie.

## MONTAGE ET REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Avertissement !

Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères, utilisez les installations de collecte sélective. Pour plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles, contactez les autorités locales.

- N'enlevez pas la batterie au lithium sans autorisation.
- Avant d'enlever la batterie au lithium de l'appareil aspirateur, retirez vos bagues, bracelets, colliers et montres.
- Le courant de court-circuit généré par la batterie est suffisant pour faire fondre un bijou et causer des brûlures graves.
- Avant d'enlever le bloc de batterie, mettez des lunettes, des gants et des vêtements de protection.
- Veillez à ne pas toucher le câble ni aucune partie en métal, sous peine de provoquer des étincelles ou un court-circuit.
- Ne fumez pas et n'approchez pas de flammes ni d'étincelles du nettoyeur, sous peine d'enflammer la batterie et de produire du gaz.
- N'exposez pas la batterie au feu ni à des températures élevées, cela risquerait de provoquer une explosion.

Remarque :

En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec la batterie endommagée et mettez-la dans un sac en plastique.

Si votre peau ou des vêtements entrent en contact avec l'acide, rincez immédiatement à grande eau savonneuse.

Si vos yeux entrent en contact avec l'acide, rincez-les à grande eau pendant au moins 15 minutes, puis consultez un médecin.

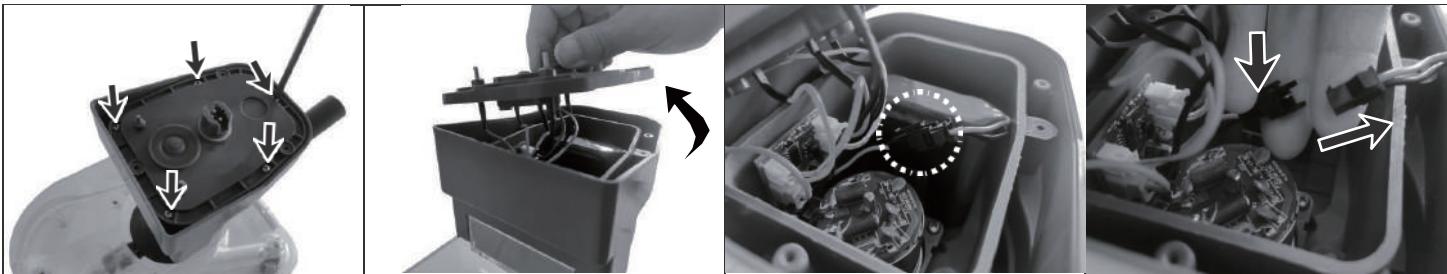
## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

**REMARQUE : L'utilisateur doit consulter le revendeur avant de changer la batterie.**

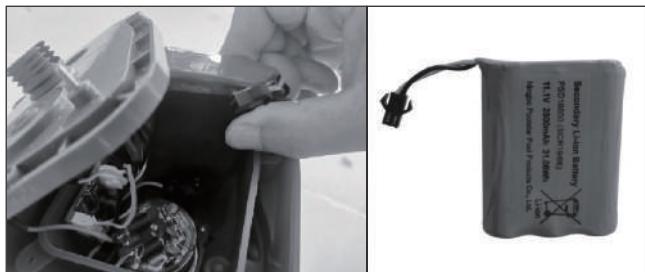
1. Dévissez le couvercle étanche du port de recharge dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, dévissez les trois vis supérieures à l'aide d'un tournevis, puis retirez le couvercle, comme indiqué dans l'illustration suivante.



2. À l'aide d'un tournevis, dévissez les cinq vis du couvercle du moteur, retirez ce dernier et cherchez le fil de connexion de la batterie. Appuyez sur le clip du connecteur et tirez dessus, comme indiqué dans l'illustration suivante.



3. Après avoir enlevé la batterie, placez immédiatement du ruban électrique sur le connecteur afin d'éviter les courts-circuits provoqués par le contact entre deux bornes de connexion.



4. Après avoir remplacé la batterie, suivez la procédure de démontage pour réinstaller la batterie et les autres pièces.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Le nettoyeur ne capture pas les débris.	Batterie faible	Lorsque le témoin lumineux de l'interrupteur s'allume 1 seconde, s'éteint 1 seconde, puis clignote 10 fois lentement, l'appareil s'arrête. Éteignez l'appareil et rechargez-le. Une fois le nettoyeur rechargé, allumez-le et redémarrez-le pour l'utiliser normalement pendant plus de 60 minutes.
	Blocage de l'hélice	Lorsque le rotor est bloqué, le témoin lumineux de l'interrupteur clignote en continu par intervalles de 0,5 seconde et le moteur s'arrête. Vérifiez l'hélice et enlevez manuellement les feuilles ou les pierres susceptibles d'être à l'origine du blocage. Éteignez ensuite le nettoyeur, et redémarrez le nettoyeur pour revenir à un fonctionnement normal.
	Hélice endommagée	Contactez votre distributeur pour la remplacer.
	Détritus bloquant la bouche d'aspiration	Enlevez les détritus.
	Sac filtrant plein	Enlevez les détritus.
Les détritus s'échappent par le bas de la partie transparente.	Sac filtrant plein, reflux d'eau	Nettoyez ou remplacez le sac filtrant.
	Plaque antireflux endommagée	Remplacez la plaque antireflux.
Les détritus s'échappent du sac filtrant.	Sac filtrant endommagé	Remplacez le sac filtrant.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
L'interrupteur ne fonctionne pas.	Circuit imprimé endommagé	Contactez votre distributeur pour le remplacer.
	Batterie déchargée/ endommagée	Chargez la batterie./Contactez votre distributeur pour la remplacer.
	Moteur endommagé	Contactez votre distributeur pour le remplacer.
	Détritus autour du capteur ou capteur rouillé	Nettoyez le capteur avec du papier essuie-tout, un torchon ou une brosse.
Le manche ne clippe pas.	Clip endommagé	Utilisez un nouveau clip.
Le nettoyeur ne se charge pas.	Batterie endommagée	Contactez votre distributeur pour la remplacer. Avertissement ! Achetez une batterie au lithium d'origine afin de ne pas endommager le nettoyeur.
	Chargeur endommagé	Contactez votre distributeur pour le remplacer. Avertissement ! Un mauvais chargeur peut endommager le nettoyeur et sa batterie, ce qui n'est pas couvert la garantie.
Explication des différents états du témoin lumineux	Allumé en continu	Fonctionnement normal
	Clignotement lent	Le témoin clignote (2 secondes/1 seconde), puis s'éteint au bout de 30 secondes, ce qui indique que la batterie est déchargée (voir les solutions relatives à une batterie faible).
	Clignotement rapide	Si le témoin clignote par intervalles de 0,5 seconde, l'hélice est bloquée (voir les solutions relatives au blocage de l'hélice).

## PROGRAMMES ENVIRONNEMENTAUX

    	<p>Veuillez respecter les réglementations locales et protéger l'environnement. Déposez le matériel électrique qui ne fonctionne pas auprès d'une installation désignée par votre mairie, qui recycle correctement le matériel électrique et électronique. Ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire. Pour les objets dont il est possible de retirer la batterie, enlevez cette dernière avant de jeter le produit.</p>
---	---

Nous nous réservons le droit de modifier tout ou partie des caractéristiques de nos produits et le contenu de ce document sans préavis.

# **GARANTIE LIMITÉE - USA/CANADA**

## **Conditions générales**

**Note :** Veuillez conserver la boîte/l'emballage d'origine et les matériaux d'emballage interne de tout produit Inovasia afin de faciliter les retours sous garantie. Vous êtes seul responsable des dommages survenus pendant le transport. Il se peut que vous deviez acheter du matériel d'emballage/expédition auprès du centre de réparation d'Inovasia pour expédier votre produit.

Inovasia ("Inovasia") garantit ce produit ("Produit") contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant la période indiquée ci-dessous ("Période de garantie") pour chaque type de produit.

Conformément à la présente garantie limitée, pendant la période de garantie limitée, sur réception de la vérification de la date d'achat du produit et du retour de la garantie conformément aux présentes, Inovasia, à sa seule discrétion, prendra les mesures suivantes

- (i) réparer le produit (ou les parties du produit jugées défectueuses) conformément aux spécifications d'origine, ou
- (ii) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf\*.

En cas de défaut couvert, il s'agit là de vos seuls recours.

\* Aux fins de la présente garantie limitée, le terme "remis à neuf" désigne un produit ou une pièce qui a été remis en conformité avec ses spécifications d'origine.

***Le modèle LeafMAX PRO est assorti d'une garantie limitée d'un an.***

## **Procédure de réclamation au titre de la garantie**

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez vous conformer aux instructions suivantes :

- (1) Visitez le site web à l'adresse <https://inopool-us.com>. Vous serez guidé dans la procédure d'obtention d'un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA#), qui est nécessaire pour tous les retours sous garantie approuvés. Tous les clients **doivent** obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise avant qu'un produit ne soit accepté pour un service de garantie.
- (2) **Si l'on vous demande de le faire**, emballez le produit correctement et solidement, ainsi que le chargeur de batterie Inovasia (si l'unité nécessite un chargeur Inovasia), dans la boîte d'origine.
- (3) Attachez le numéro RMA imprimé que vous avez reçu sur le site web à l'extérieur du colis. **Remarque** : il est conseillé de placer également une copie du numéro RMA à l'intérieur du colis. Si vous n'êtes pas en mesure d'imprimer le numéro RMA à partir du site web, vous devez écrire votre numéro RMA de manière lisible sur les deux côtés de la boîte. Nous vous recommandons d'utiliser un marqueur noir épais et indélébile. Les colis sans RMA ou avec un RMA illisible ne seront pas acceptés pour le service de garantie.
- (4) Expédez le produit avec le RMA clairement lisible à :

**US: Aqua Robot Repair 6 Fawn Court Monroe Township NJ 08831**

**Canada: Inovasia Sales c/o REPAIRWORX 1240 Spears Road Unit #2 Oakville, ON L6L 2X4**

Inovasia n'est pas responsable des biens perdus, volés ou endommagés pendant le transport vers Avalanche 3PL et vous recommande d'assurer le contenu de votre colis.

- (5) **Garantie de réparation/remplacement.** La présente garantie limitée s'applique à toute réparation ou remplacement d'un produit ou d'une pièce pour la durée restante de la période de garantie limitée d'origine ou pour une durée de (1) an, la durée la plus courte étant retenue. Tous les produits ou pièces d'origine remplacés pendant le service de garantie deviendront la propriété exclusive d'Inovasia.

- (6) Les produits défectueux peuvent être échangés dans un délai de 15 jours à compter de la date d'achat, sur présentation de la preuve d'achat. Les produits défectueux au-delà de 15 jours sont soumis aux conditions de réparation de la garantie. Voir les directives de garantie pour plus de détails.

## Limitations et exclusions

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX NOUVEAUX PRODUITS ACHETÉS AUX ÉTATS- UNIS ET AU CANADA AUPRÈS D'UN REVENDEUR INOPOOL AGRÉÉ PAR L'ACHETEUR D'ORIGINE ET NE S'APPLIQUE PAS AUX NOUVEAUX PRODUITS ACHETÉS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA.

TRANSFÉRABLE AUX ACHETEURS ULTÉRIEURS. La présente garantie limitée ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication survenant lors de la fabrication ou au cours d'une utilisation normale par le consommateur et qui empêchent l'utilisation normale du produit pour l'usage auquel il est destiné. LES PRODUITS REMIS À NEUF NE SONT PAS SOUMIS À CETTE GARANTIE, MAIS PLUTÔT AUX CONDITIONS DE LEUR VENTE, Y COMPRIS TOUTE PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE AU MOMENT DE L'ACHAT.

*Exclusions.* La présente garantie limitée ne couvre pas les défauts qui sont uniquement de nature esthétique ou qui n'interfèrent pas avec le fonctionnement d'un produit garanti. Sont également exclus les problèmes causés par des facteurs autres que la fabrication ou l'utilisation normale par le consommateur, y compris, mais sans s'y limiter, les problèmes de produit causés par une utilisation commerciale de quelque nature ou étendue que ce soit, une mauvaise utilisation, un abus, des dommages accidentels, des limitations technologiques ou un accès non autorisé à une partie quelconque du produit ou une modification de celui-ci. La présente garantie limitée est nulle si le numéro de série apposé en usine a été modifié ou retiré du produit. La présente garantie limitée ne couvre *pas* les produits Inovasia vendus EN L'ÉTAT ou AVEC TOUS LES DÉFAUTS, ni les consommables (tels que les piles), ni ceux qui sont expressément exclus de la couverture de la garantie, y compris, mais sans s'y limiter, les accessoires et les articles supplémentaires fournis avec divers produits.

*Clause de non-responsabilité des autres garanties.* DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, ET SAUF DANS LES CAS PRÉVUS AUX PRÉSENTES, INOVASIA DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE EN RAPPORT AVEC LES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE QUALITÉ MARCHANDE.

*Exclusion des dommages et limites de responsabilité.* EN AUCUN CAS, QUELLE QUE SOIT LA BASE JURIDIQUE DE LA RÉCLAMATION, INOVASIA, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SERONT RESPONSABLES DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, EXEMPLAIRES OU PUNITIFS, MÊME SI INOVASIA A CONNAISSANCE DE OU N'AIT ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, QU'ils SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS STATUTAIRES ACCORDÉS EN VERTU DE TOUTE LOI SERONT CONSIDÉRÉS COMME DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS ET COMPENSATOIRES, ET NON COMME DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU EXEMPLAIRES ; ET EN AUCUN CAS INOVASIA NE SERA RESPONSABLE ENVERS LE CLIENT OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ DE LA RESPONSABILITÉ DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE, QU'ELLE SOIT CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ STRICTE), QU'IL S'AGISSE D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

LA RESPONSABILITÉ GLOBALE D'INOVASIA DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SERA LIMITÉE AUX DOMMAGES DIRECTS JUSQU'AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ ENTRE LE MONTANT PAYÉ PAR LE CLIENT POUR TOUT PRODUIT COUVERT PAR CETTE GARANTIE ET MILLE DOLLARS (US) (1000 \$ US). CETTE LIMITATION S'APPLIQUE INDÉPENDAMMENT DU FAIT QUE LA RESPONSABILITÉ PRÉSUMÉE SOIT FONDÉE SUR UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ STRICTE, UNE RUPTURE DE GARANTIE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

NONOBSTANT CE QUI PRÉCÈDE, LES LIMITATIONS ET LES EXCLUSIONS ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIquent PAS (I) À LA RESPONSABILITÉ D'INOVASIA POUR LES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCORDÉS OU LES MONTANTS VERSÉS POUR RÉGLER UN LITIGE OU UNE MENACE DE RÉCLAMATION RÉSULTANT D'UN DÉCÈS, D'UN PRÉJUDICE CORPOREL, D'UNE NÉGLIGENCE GRAVE OU D'UNE FAUTE INTENTIONNELLE DE SA PART. LE CLIENT RECONNAÎT QU'INOVASIA A FIXÉ SES PRIX POUR LE PRODUIT ET FOURNI CETTE GARANTIE EN SE FONDANT SUR LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET LES EXCLUSIONS DE GARANTIE ET DE DOMMAGES ÉNONCÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, ET QUE CELLES-CI CONSTITUENT UNE BASE ESSENTIELLE DU MARCHÉ CONCLU ENTRE LES PARTIES EN CE QUI CONCERNÉ CETTE GARANTIE.

### LES RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES

Veuillez respecter les réglementations locales et contribuer à la protection de l'environnement.

Retournez l'équipement électrique hors d'usage à un centre désigné par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. NE PAS mettre l'appareil au rebut de manière illégale. Retirez toutes les piles avant de mettre l'appareil au rebut.

Inovasia se réserve le droit de modifier tout ou partie du contenu de ce document sans préavis.



# LEAFMAX PRO LISTE DES PIÈCES

Reference	INO Item No.	Description
A	LFM2-01	Capuchon de roue
B	LFM2-02	Roues universelles
C	LFM2-03	Roue
D	LFM2-04	Corps principal
E	LFM2-05	Brosses
F	LFM2-06	Corps intérieur
G	LFM2-07	Poignée
H	LFM2-08	Petit sac micro-filtre pour le nettoyage des sols
J	LFM2-09	Standard Sac filtrant pour le nettoyage des sols
I	LFM2-10	Batterie
K	LFM2-11	Assemblage du moteur et de la batterie
L	LFM2-12	Couvercle supérieur
M	LFM2-13	Chargeur
N + Q	LFM2-14	Nettoyage du Sundeck avec un sac filtrant standard
O	LFM2-15	Clip d'engrenage
P	LFM2-16	Connecteur pour écumeur de surface

